

Die Echonymphe.

Kaiutar.

Larin Kyösti - Deutsche Nachdichtung von Alfr. Jul. Boruttau.

Jean Sibelius, Op. 72 No 4.

Singstimme. *Andantino.* *mezza e dolce*

Wald.e.chos
Kai.u.tar,

Pianoforte. *f* *mp*
con Ped.

nied.li.che Nym.phe husch . te a.bends den Hain hin.durch,
ko.re.a nei . to as . tui il . lal . la a . ho . a,

più dolce

ih . re Seh.n.sucht, ih . re Sor . gen ein . sam sin . gend
kai . hois.san . sa kan . ka . hal . la, huu . si yk . sin

in die Ö - de. Undsuch.te
huo - li - an - sa. Tul.lut ei

trau.rig den Trau.ten, der den schwer.sten Eid ge.schwo.ren, einst in Treu.sich
su.loi.nen sul : ho, vaik . ka van . noi va . lal . lan . sa kih . laa . van . sa

ihr zu ei nen.
kau . no . kai sen.

sempre con Ped.

p

Frü - her gin - gen sie fröh - lich durch Hain und Hai - de
 En - nen as - tui - vat a - ho - a kan - ka - hal - la

2

lie - be - gir - rend, Tur - tel - tau - ben ver -
 ku - her - rel - len kil - van kyy - ky - jen

2 *2* *2*

gleich - bar, im Son - nen - glan - ze se - lig tau - melnd,
 ki - sois - sa ke - sä - päi - vän, pais - ta - es - sa,

più p

glut . . . be . . . siegt dann auf
il . . . lan kunn

p

mondhel . ler Wie . . se.
ku . mot . ta . es . sa.

Bis er schied mit
Me . ni sul . ho

schö . nen Wor . ten und im Harm sein schüch . ter . nes Lieb lieb.
sa . noi . . nen . sa im . pi j . äi sy . dä . mi . nen . sä.

Trost . los sucht' durch
Et . sui im . pi

Hain und Hai . de ih . ren Trau . ten
i . ha . nai . nen kul . tais . tan . sa

so die Treu . e;
kan . ka . hal . ta,

lau . ter rief sie, lausch . te rings . um,
 hu . kui . le . vi kuun . . te . le . vi,

poco dim.

sempre con Ped.

schrie wie . der schrillend und
 kir . ku . vi ki . ma . hu .

cresc. *ffz* *diminuendo*

wimmernd, bis ihr sprö . de die Stimm' zersprang
 tel . len ää . nen pie . noi . sen pi . lal . le,

mf

(pauroso)

vor Er . schöp . fung und er . mü . det fest in Schlum . mer
 jäh . met . ty . vi, jäy . käs . ty . vi, kaa . tuis . san . sa

fiel die El . fe auf des fin . stern For . stes Moo . se.
 kau . his . tu . vi mus . tan met . sän pi . me . yt . tä.

mf
con Ped.

poco p

Früh als sie auf . fährt aus Ohn . macht,
Aa . mul . la he . rät . ty . än . sä

dolce

wird ihr grim . mer Gram zur Gril . le und sie jagt in die
kul . kee ku . je mie . les . sän . sä, ek . syt . tä . vi

Ir . re den Jä . ger, lok . kend ihn mit E . cho . lau . ten,
e . rä . mie . hen mat . ki . en ja mai . ri . tel . len,

mf 2 - 2 -

wie der Lieb . ste
min . kuin en . nen

p

sie einst lock . te mit den treu . lo . sen
ek . syt . te . li, sul . ho suu . ril . la

crescendo

Trug . wor . ten, ei . . tel trö . sten . den Windmärchen.
sa . noil . la, tuu . len tur . hil . la ta . rnil . la.

mf *p*